

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 62 (1953)  
**Heft:** 3

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 3 62. Jahrgang

Bern, 1. April 1953



# SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA

SWISS BANK CORPORATION

Basel, Zürich, Genf

St. Gallen, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhausen, Biel

Chiasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Zofingen

Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach

London, New York

Aktienkapital und Reserven Fr. 218 000 000

Wir befassen uns mit allen in den Rahmen einer Handels- und Depositenbank fallenden Geschäften und vermögen Firmen wie Privaten vielseitige Dienste zu leisten. Spezialisierte Abteilungen gewährleisten eine individuelle und auf grosser Erfahrung beruhende Behandlung der uns anvertrauten Aufträge



Tochtergesellschaft:

**Swiss Corporation for Canadian Investments Ltd.**

360, St. James Street West, Montreal

Für die moderne Sauerstoff-  
Therapie

## FRICAR

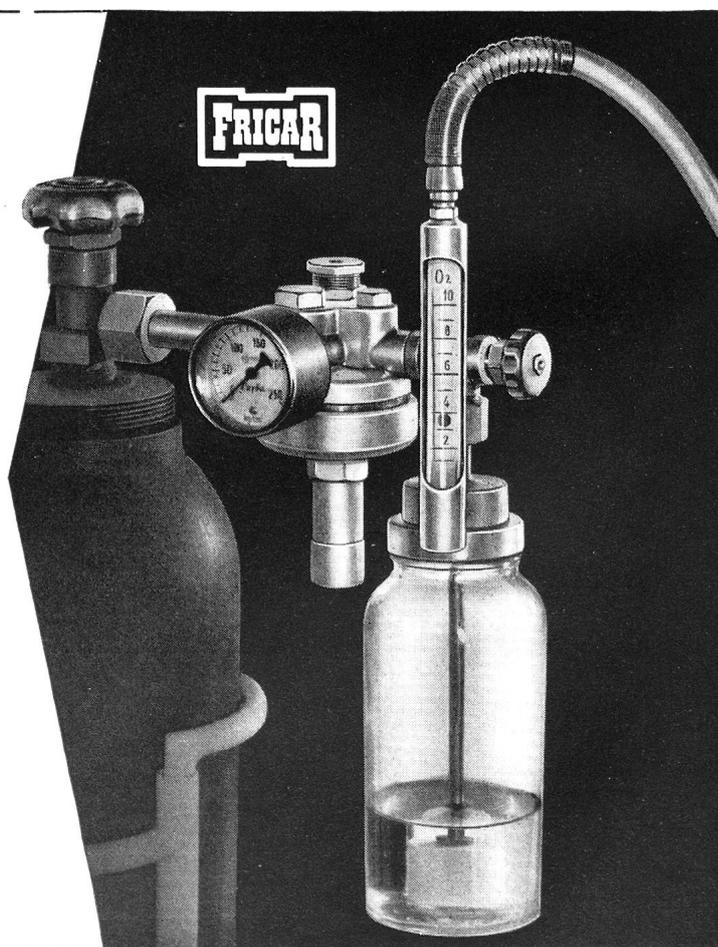
### Sauerstoffspender

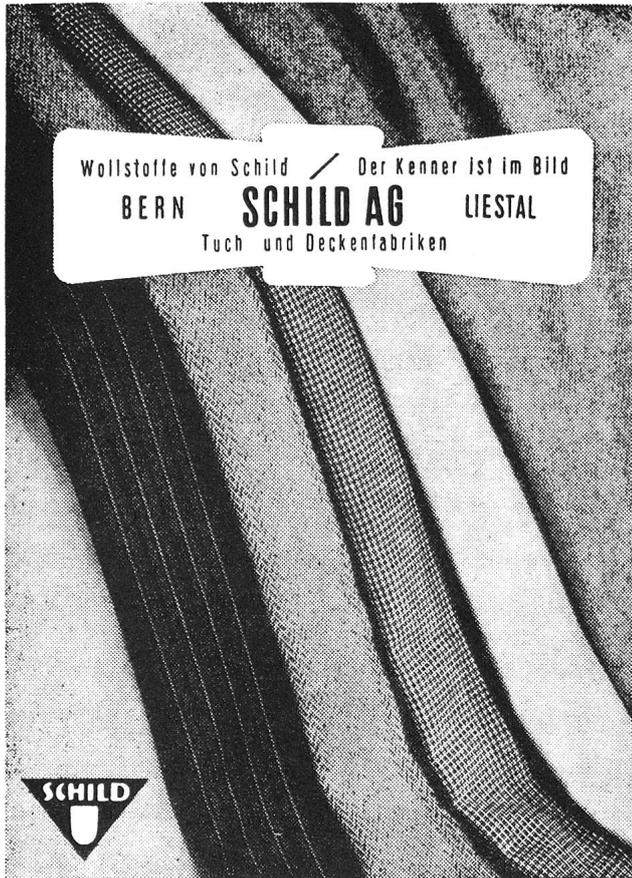
mit Meßgerät, das die verordnete Menge Sauerstoff in min/l genau einzustellen und am Stand der schwebenden Kugel in jedem Augenblick abzulesen gestattet, und Sprudel-Befeuchter, der dem Sauerstoff die nötige Feuchtigkeit verleiht.

**Große Ersparnis an Sauerstoff**

**FRICAR AG ZÜRICH I**

Limmatquai 3, Tel. (051) 32 57 19

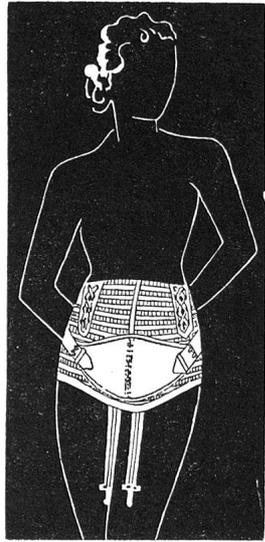




Wollstoffe von Schild / Der Kenner ist im Bild  
 BERN **SCHILD AG** LIESTAL  
 Tuch- und Deckenfabriken



Verlangen Sie unsere Muster



**SALUS** 

**Medizinal-Leibbinden**

Ceintures médicales  
 Surgical supports

für Damen und Herren seit Jahrzehnten ärztlich empfohlen und verordnet. Viele erprobte Modelle in la-Material und Ausführung. Salus-Depositive in der ganzen Schweiz.

**SAMSOLATEX Nahtlose Zweizug-Gummistrümpfe**

beseitigen Krampfadern-Beschwerden, erhältlich in Baumwolle, Nylon und Naturseide.

**SAMSON-Elastic-Beinbinden** in LEVE, MEDIUM und FORTE

**GANZONI & CIE. A.-G.** Winterthur + St. Gallen-W.

MUSTERMESSE BASEL 1953  
 Halle 2 b · 2. Stock · Stand 2105



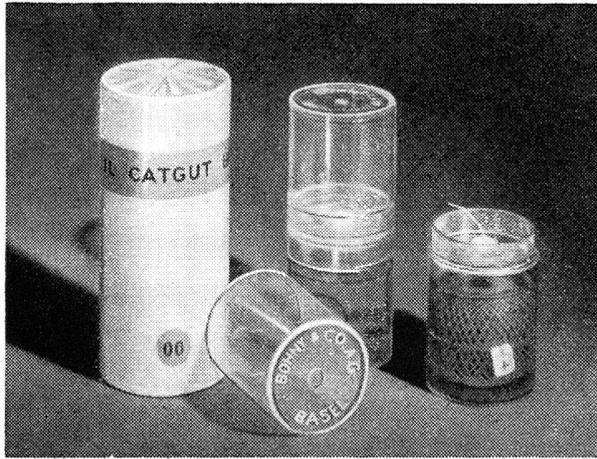
*J. Huber & Cie.*  
**SCHUH FABRIK**  
*Herzogenbuchsee*  
 Berg-, Sport- und Skischuhe seit 1898

**Qualitäts-Werkzeuge**  
 Schrauben aller Art  
**WILL & CIE** S.A. AG  
 BIEL-BIENNE  
 Passage Will  
 Telephon 24377

Wie herrlich ist doch die mollige  
**Duweba**  
 das ist wirklich eine wundervolle Decke. Sie gibt so warm wie eine hochgefüllte Federdecke, ist aber flachgeheftet. - Sie können sich darin einwickeln, sie lässt sich so leicht reinigen wie gewöhnliche Decken.  
**DUWEBA** kann mit den gewohnten weissen Anzügen oder mit farbigen abknöpfbaren Ueberzügen, welche Anzug und Ueberwurf zugleich sind, bezogen werden.  
**DUWEBA** ist in mittlerer Halbflaum- bis feinsten Flaumfüllung in mehr als 500 Tapezierer- und Aussteuergeschäften erhältlich. Nur Flachdecken mit der **DUWEBA**-Etikette bieten alle Vorteile und unser Qualitätszeichen «b» garantiert für Originalfüllung. - Verlangen Sie kostenlose Zusendung des illustrierten Duweba-Prospektes R.

**baur**  
 W. Baur & Co., Deckbettenfabrik,  
 Neuhausen am Rheinfall

Senden Sie bitte gratis Ihren Duweba-Prospekt R  
 Adresse: .....



## Sterilcatgut Bohny

das unentbehrliche, chirurgische Nahtmaterial  
für Krankenhäuser, Lazarette und  
Flüchtlingsspitäler des Roten Kreuzes  
in der neuen,  
unzerbrechlichen Spitalpackung

**BOHNY & CO. AG — BASEL**

*Abteilung Chirurgische Nahtmaterialien*

Clarastrasse 6

Telephon 061 / 2 16 13



## HUGUENIN

*Medailleure seit 1868*

## LE LOCLE

Telephon (039) 3 18 93

*Die Vertrauensfirma altbewährten Rufes!*

1. April 1953

**HERAUSGEBER UND VERLAG**

*Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon 2 14 74*

*Jahresabonnement Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—*

*Einzelnummer Fr. 1.—*

*Postcheckkonto III 877      Erscheint alle 6 Wochen*

**REDAKTION**

*Marguerite Reinhard,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern*

**INSERATEN-VERWALTUNG**

*L. Treu, Annoncen, Postfach 21, Basel 11*

*Telephon (061) 3 48 34*

**DRUCK**

*Vogt-Schild AG, Solothurn*

**INHALT**

*Hilfe von Land zu Land*

*Die Ignatiusflut vom 1. Februar 1953  
in Holland*

*Von Dr. Emil Egli*

*Unwetterkatastrophe in Nordeuropa*

*Die Geschehnisse — Und die Menschen? —  
Noch ärger wütete der Tod in Holland — Die  
Rettung setzte sofort ein — Ende der Flutgefahr  
— Die ungefähre Bilanz der Sturmschäden in  
Holland*

*Ein Schweizer Helikopter in Holland*

*Hilfe des Schweizerischen Roten Kreuzes an  
die Opfer der Ueberschwemmungskatastro-  
phen in Holland, England und Belgien*

*Ueberschwemmungen auch in Jugoslawien*

*Es ist ein Unrecht gegen das Kind*

*Von Martin Andersen-Nexö*

*Noch ein Kinderzug aus Berlin*

*Eine gütige Frau weilt nicht mehr unter uns*

*Aus unserer Arbeit*

**ZUM TITELBILD**

*Zwei Pferde, irgendwo  
auf einer Strasse der  
Insel Walcheren inmitten  
der Flut, verlassen und  
wahrscheinlich verloren.  
Diese Luft-Aufnahme  
wurde von einem eng-  
lischen Photographen  
gemacht, der mit einem  
Flugzeug von London  
aus zu einem Flug über  
Walcheren aufgestiegen  
war. 3. Februar 1953.*

Copyright Anphoto, Amsterdam

